

# CE QUE LA PALESTINE APPORTE AU MONDE



*Mohamed Abusal, Un métro à Gaza, 2011-2012*

**Guide du visiteur  
dans le métro**

## **Bienvenue à tous nos voyageurs !**

Nous vous invitons à monter à bord du métro de l'exposition « Ce que la Palestine apporte au monde » à l'Institut du monde arabe. Cette médiation vous est présentée par les étudiant.es du master Mondes méditerranéens en mouvement de l'université Paris 8 en partenariat avec l'Institut du monde arabe.

Treize étudiant.es ont travaillé sur ce projet, nous avons été touché.es par les nouvelles lectures de la Palestine que propose cette exposition.

Pour réaliser ce projet, nous avons imaginé trois lignes de métro à partir de l'œuvre de Mohamed Abusal, que vous aurez l'occasion de découvrir lors de vos trajets. Ces trois lignes de métro : «**Palestine vécue**», «**Palestine perçue**» et «**Palestine imaginée**», constituent une véritable toile d'araignée visant à tisser des liens entre les œuvres du futur musée de la Palestine et celles illustrant la vie quotidienne des Palestiniens à Gaza.

Les trois lignes traversent les quatre salles de l'exposition et rassemblent des œuvres qui ont en commun le vécu des Palestinien.ne.s (L1), la perception de la Palestine et d'un certain Orient par l'Occident ou par les artistes du Proche Orient eux-mêmes (L2), les imaginaires, les élans et les horizons esquissés pour la Palestine (L3).

Votre voyage manquera peut-être de fluidité et ce n'est pas anodin. Cette exposition, à sens multiples, est à l'image de la Palestine aujourd'hui : fragmentée.

**Préparez vous au départ, c'est parti, bon voyage !**

# PALESTINE VÉCUE



# PALESTINE IMAGINÉE



# PALESTINE PERÇUE



Terre sainte

The Braids Rebellion

Salah Ad-Din Street

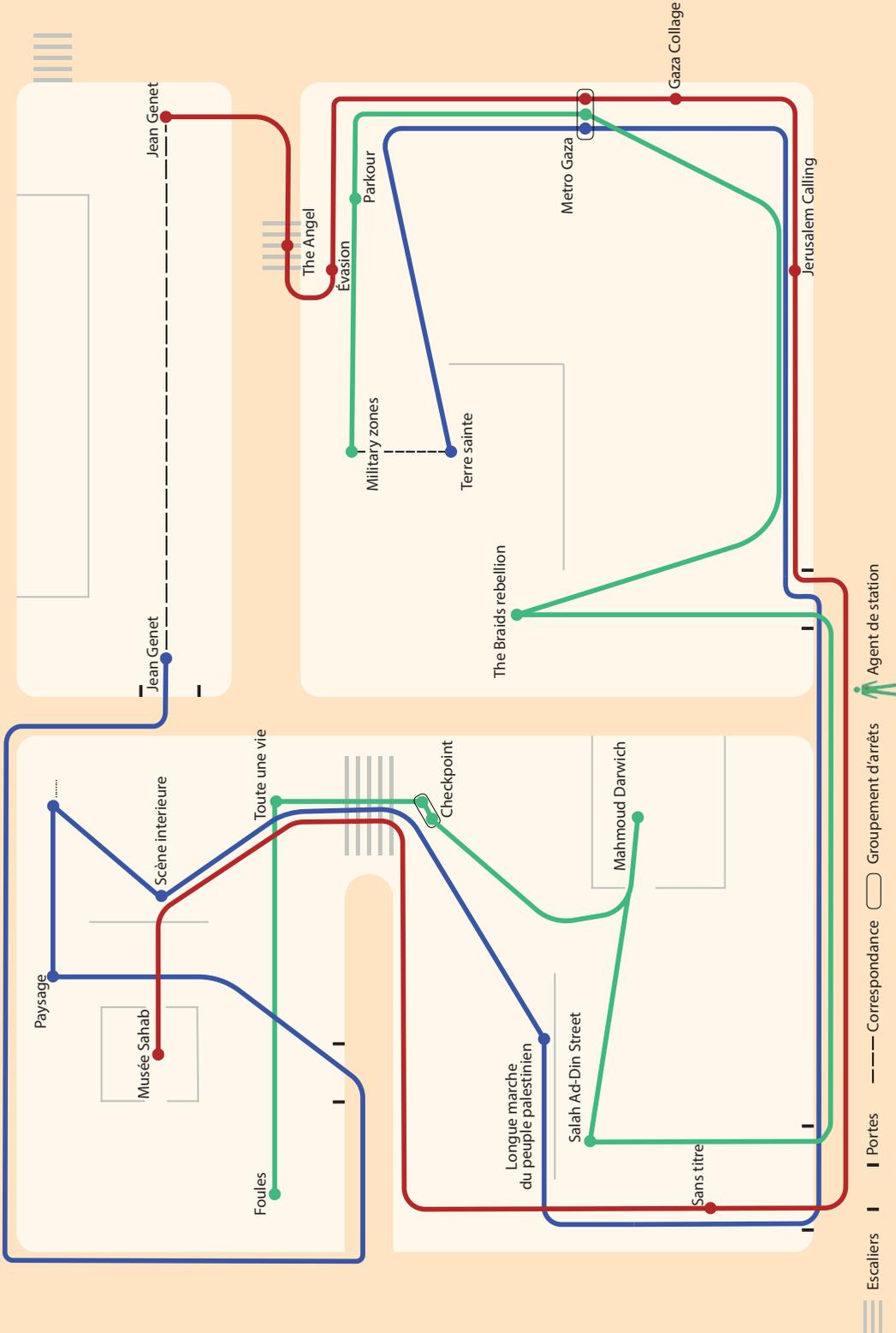
Jean Genet

The Angel

Évasion

Military zones

Parkour



Escaliers | Portes | Correspondance | Agent de station

Groupement d'arrêts



# LIGNE VÉCUE



Voyageurs et voyageuses, vous voici à bord de la ligne « Palestine vécue » du Métro Gaza. Au fil de ses huit stations, vous découvrirez la Palestine par le vécu des Palestiniens, leurs expériences, des récits et fragments de vie, des arrêts sur image.

## LA FOULE



**1984 - Robert LAPOUJADE (France, 1921-1993)**

**1985 - Suleiman MANSOUR (Palestine, 1947, vit à Jérusalem)**

## TOUTE UNE VIE

**2018 - Françoise PIERSON (France, 1952)**

### *L'expérience de l'exil*

L'ombre et la lumière. C'est le jeu que choisit Françoise Pierson pour personifier le départ et la question de l'exil indissociable du quotidien palestinien. L'ombre de cette femme et le titre de l'œuvre redonnent à la valise son essentialité dans l'image de l'exil. C'est toute une vie qu'elle emporte. Tension de la corde entre poids du passé et marche vers l'avenir.

## CHECK POINT

### Kalandia

2004 - Anne-Marie FILAIRE (France, 1961)

À écouter : un poème inspiré de cette oeuvre.



Piste n°1

### Tomade

2020 - Abdul Rahman KATANANI (Liban, 1983)

***Naître, vivre et grandir dans les camps de réfugiés***

En lien avec Kalandia, cette oeuvre puissante questionne la place des frontières dans le quotidien des Palestinien.nes. Issu d'une famille exilée dans le camp de Sabra à Beyrouth, Katanani utilise ici le fil barbelé qu'il a côtoyé tout au long de son enfance, matérialisant à la fois les frontières physiques et sa récupération par les enfants du camp pour en faire des jouets. Le mouvement imprimé à l'œuvre et l'émotion qu'il peut susciter, font référence à la violence d'une guerre sans fin et à l'omniprésence des frontières dans les vies palestiniennes.

## MAHMOUD DARWICH

Al-Birwa, 1941 - 2008, Houston

***La tragédie de Sabra et Chatila, août 1982***

### SALAH-DIN STREET

2009 - Alexis CORDESSE (France, 1971)

À écouter : les bruits de la rue palestinienne.



Piste n°2

**Sortie**

1 direction salle -2



## THE BRAIDS REBELLION

2018 - Safaa KHATIB (Cana, Galilée, 1994)

*L'expérience carcérale*

## UN MÉTRO À GAZA



2011-2012 Mohamed ABUSAL (Gaza, 1976 - vit à Gaza)

## PARKOUR À GAZA

2011 - Shady ALASSAR (Gaza, 1983 - Vit à Istanbul)

*Loisirs à Gaza : le mouvement contre l'enfermement*

## MILITARY ZONES

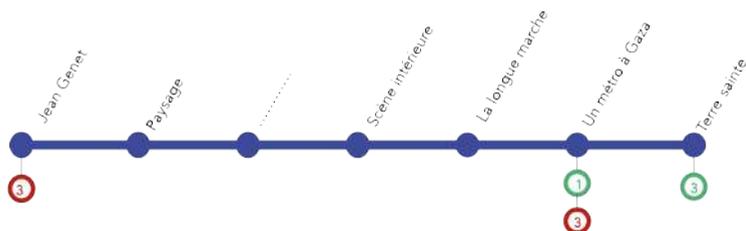


2019 - Hazem HARB (Gaza, 1980 - Vit à Dubaï)



# LIGNE PERÇUE

Voyageurs et voyageuses, vous voici désormais à bord de la ligne « Palestine perçue » du Métro Gaza. Ce sont sept stations qui vous permettront d'aborder la Palestine par la perception qu'en ont les artistes, qu'ils soient de Palestine ou d'ailleurs. Ces perceptions, leurs manières d'appréhender, comprendre et représenter la Palestine sont riches de sens et d'enseignements.



LIGNE  
IMAGINÉE



## JEAN GENET



(Paris, 1910 - 1986, Paris)

Nous vous proposons de choisir l'un des textes dans la valise et de nous laisser vous le lire pour découvrir le lyrisme de ce poète amoureux de la Palestine.

### Sortie

1 direction salle -1



## PAYSAGE

2004 - Vladimir VELICKOVIC (Yougoslavie,  
1935 - Croatie, 2019)



 Piste n°3



**Relief n°01017 - 2001 - Jan VOSS (Hambourg, 1936)**

**Sans titre - 2018 - Fadi YAZIGI (Syrie, 1966)**

**Chiens courants - 1993 - Henri CUECO (France, 1929-2017)**

Ces œuvres pourraient renvoyer à une même réalité, partagée par les Palestiniens. Quel nom de station suggèreriez-vous pour ces trois œuvres, en lien avec l'expérience vécue des Palestiniens ?

## SCÈNE INTERIEURE

**2017 - Mehdi BAHMED (France, 1974)**



 **Piste n°4**

## LA LONGUE MARCHÉ

**1975 - Julio LE PARC (Argentine, 1928 - Vit à Paris)**

Cette œuvre de Julio Le Parc, artiste sculpteur et peintre argentin évoque la dureté de l'exil et notamment du retour pour les Palestiniens. Ici, la présence des couleurs vives et des nombreuses courbes séparées en six cadres, met en avant à la fois les émotions et les sinuosités des étapes de cette longue marche.

**Sortie** →  
  
**2** direction salle -2

## UN MÉTRO À GAZA



**2011-2012 Mohamed ABUSAL (Gaza, 1976 - vit à Gaza)**

## TERRE SAINTE



**Collection d'Elias Sanbar**

MILITARY ZONES



**M**

# LIGNE IMAGINÉE

Voyageurs et voyageuses, vous voici à bord de la ligne « Palestine imaginée » du Métro Gaza. Les huit stations qu'elle comprend vous invitent, à travers plusieurs arrêts, à repenser autrement la Palestine, ses perspectives et son horizon.



## MUSÉE SAHAB



2023 - Collectif HAWAF

*Un musée imaginaire*

## SANS TITRE



1992 - Nabil ANANI (Palestine, 1943)

Être imaginatif lorsque le matériel fait défaut à l'artiste en contexte d'occupation...

**Sortie**

**3** direction salle -2



## JÉRUSALEM CALLING

2015 - Rula Halawani (1964 Jérusalem - vit en Palestine)

## GAZA COLLAGE

2020 - Rehaf Al-Batniji (1991 à Gaza-vit à Gaza)

Lieux de vie et de loisirs : la mer comme horizon, comme échappatoire, comme imaginaire partagé



## UN MÉTRO À GAZA



2011-2012 Mohamed ABUSAL (Gaza, 1976 - vit à Gaza)

## ÉVASION

A league of their own - 2011 - Eman MOHAMMED  
(Gaza, 1987 - Vit à Washington)

Gaza's Rainbow - 2009 - Eman MOHAMMED  
(Gaza, 1987 - Vit à Washington)



 Piste n°5

## THE ANGEL

2013 - Raeda SAADEH (Umm Al-Fahem, 1977 - Vit à Jérusalem)

*Traverser les murs*

Sortie

3 direction salle +7



## JEAN GENET



(Paris, 1910 - 1986, Paris)

Proposez trois mots qui évoquent la Palestine et déposez-les dans la corbeille.

LIGNE  
PERÇUE



# CE QUE LA PALESTINE APPORTE AU MONDE

Montez à bord du métro de l'exposition « *Ce que la Palestine apporte au monde* » à l'Institut du monde arabe. Cette médiation a été préparée par les étudiant.es du master Mondes méditerranéens en mouvement de l'Université Paris 8 dans le cadre d'un partenariat avec l'IMA.

UNIVERSITÉ  
PARIS8

*Master Mondes  
Méditerranéens en  
Mouvement*

INSTITUT  
DU MONDE  
ARABE

معهد العالم  
العربي